

44517-2026 - Gara

Germania – Servizi ambientali – Kartierung von FFH-Lebensraumtypen (LRT), LRT-Verlustflächen, LRT-Entwicklungsflächen und gesetzlich geschützten Biotopen innerhalb von Natura 2000-Gebieten: FFH0053LSA, FFH0099LSA, FFH0088LSA und FFH0098LSA, in 4 Losen OJ S 14/2026 21/01/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Landesamt für Umweltschutz

E-mail: vergabestelle-FUB@lau.mwu.sachsen-anhalt.de

Forma giuridica del committente: Autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Protezione dell'ambiente

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Kartierung von FFH-Lebensraumtypen (LRT), LRT-Verlustflächen, LRT-Entwicklungsflächen und gesetzlich geschützten Biotopen innerhalb von Natura 2000-Gebieten: FFH0053LSA, FFH0099LSA, FFH0088LSA und FFH0098LSA, in 4 Losen
Descrizione: Kartierung von FFH-Lebensraumtypen (LRT), LRT-Verlustflächen, LRT-Entwicklungsflächen und gesetzlich geschützten Biotopen innerhalb von Natura 2000-Gebieten: FFH0053LSA, FFH0099LSA, FFH0088LSA und FFH0098LSA Die ausgeschriebene Wertbiotop-Kartierung ist in folgenden Natura 2000-Gebieten durchzuführen und wird in vier Losen zur Bearbeitung jeweils eines FFH-Gebietes vergeben: LOS 1: FFH0053LSA „Saaleaue bei Groß Rosenburg“ (Gebietsgröße: 539 ha, Salzlandkreis), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2028 LOS 2: FFH0099LSA „Bodenschwende bei Horla im Südharz“ (Gebietsgröße: 605 ha, Landkreis Mansfeld-Südharz), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2029 LOS 3: FFH0088LSA „Elendstal im Hochharz“ (Gebietsgröße: 75 ha, Landkreis Harz), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2026 LOS 4: FFH0098LSA „Wipper im Ostharz“ (Gebietsgröße: 40 km (40 ha), Landkreis Harz, Landkreis Mansfeld-Südharz), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2026 1.

Leistungsumfang Die Gesamtleistung über alle vier Gebietslose umfasst die 1. Kartierung von FFH-Lebensraumtypen nach Anhang I der FFH-Richtlinie (LRT) einschließlich LRT-Verlustflächen, LRT-Entwicklungsflächen und gesetzlich geschützten Biotopen (GGB) innerhalb der o.g. Natura 2000-Gebietskulisse inklusive Dokumentation von Managementhinweisen für die jeweilige Bezugsfläche, sowie ggf. Vermerk zu den Gründen der Verschlechterung des Erhaltungszustandes auf der Einzelfläche im Vergleich zur Erstkartierung 2. Digitalisierung in GIS und Dateneingabe in „BioLRT“ aller kartierten Einzelobjekte 3. Erstellung jeweils eines Kartierberichts in Kurzform

Identificativo della procedura: 88cd076a-2178-434b-897a-2c71ee763e3b

Identificativo interno: 42.13-05-2025

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

2.1.2. **Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Paese: Germania

2.1.4. **Informazioni generali**

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. **Condizioni di appalto**

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 4

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 4

2.1.6. **Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

5. Lotto

5.1. **Lotto: LOT-0001**

Titolo: Kartierung von FFH-Lebensraumtypen (LRT), LRT-Verlustflächen, LRT-Entwicklungsflächen und gesetzlich geschützten Biotopen innerhalb von Natura 2000-Gebieten: FFH0053LSA, FFH0099LSA, FFH0088LSA und FFH0098LSA, in 4 Losen

Descrizione: Kartierung von FFH-Lebensraumtypen (LRT), LRT-Verlustflächen, LRT-Entwicklungsflächen und gesetzlich geschützten Biotopen innerhalb von Natura 2000-Gebieten: FFH0053LSA, FFH0099LSA, FFH0088LSA und FFH0098LSA LOS 1: FFH0053LSA „Saaleaue bei Groß Rosenberg“ Angaben basierend auf der FFH-Erstkartierung aus den Jahren 2005 (Wald) und 2009/2016 (Offenland): Vorkommen der LRT 6430, 6510, 9160, 91E0* und 91F0 dokumentiert, wahrscheinlich auch LRT 3260 und 3150 zu erwarten, darüber hinaus an gesetzlich geschützten Biotopen v.a. Röhrliche, Seggenrieder, Feuchtgrünland, Stillgewässer und Heckenstrukturen relevant. Es ist zu beachten, dass innerhalb von Überschwemmungsgebieten nach WHG alle Biotope als gesetzlich geschützt aufzunehmen sind, sofern es sich nicht um Ackerflächen, Sonderkulturen, Siedlungs- und Infrastrukturflächen sowie Intensivgrünland und naturferne Waldbestände handelt. Dies wurde bei der Flächenaufstellung berücksichtigt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung, Anlage 02 Die ausgeschriebene Wertbiotop-Kartierung ist in folgenden Natura 2000-Gebieten durchzuführen und wird in vier Losen zur Bearbeitung jeweils eines FFH-Gebietes vergeben: LOS 1: FFH0053LSA „Saaleaue bei Groß Rosenberg“ (Gebietsgröße: 539 ha, Salzlandkreis), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2028 LOS 2: FFH0099LSA „Bodenschwende bei Horla im Südharz“ (Gebietsgröße: 605 ha, Landkreis Mansfeld-Südharz), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2029 LOS 3: FFH0088LSA „Elendstal im Hochharz“ (Gebietsgröße: 75 ha, Landkreis Harz), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2026 LOS 4: FFH0098LSA „Wipper im Ostharz“ (Gebietsgröße: 40 km (40 ha), Landkreis Harz, Landkreis Mansfeld-Südharz), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2026 1. Leistungsumfang Die Gesamtleistung über alle vier Gebietslose umfasst die 1. Kartierung von FFH-Lebensraumtypen nach Anhang I der FFH-Richtlinie (LRT) einschließlich LRT-Verlustflächen,

LRT-Entwicklungsflächen und gesetzlich geschützten Biotopen (GGB) innerhalb der o.g. Natura 2000-Gebietskulisse inklusive Dokumentation von Managementhinweisen für die jeweilige Bezugsfläche, sowie ggf. Vermerk zu den Gründen der Verschlechterung des Erhaltungszustandes auf der Einzelfläche im Vergleich zur Erstkartierung 2. Digitalisierung in GIS und Dateneingabe in „BioLRT“ aller kartierten Einzelobjekte 3. Erstellung jeweils eines Kartierberichts in Kurzform LOS 1: FFH0053LSA „Saaleaue bei Groß Rosenberg“ Angaben basierend auf der FFH-Erstkartierung aus den Jahren 2005 (Wald) und 2009/2016 (Offenland): Vorkommen der LRT 6430, 6510, 9160, 91E0* und 91F0 dokumentiert, wahrscheinlich auch LRT 3260 und 3150 zu erwarten, darüber hinaus an gesetzlich geschützten Biotopen v.a. Röhrichte, Seggenrieder, Feuchtgrünland, Stillgewässer und Heckenstrukturen relevant. Es ist zu beachten, dass innerhalb von Überschwemmungsgebieten nach WHG alle Biotope als gesetzlich geschützt aufzunehmen sind, sofern es sich nicht um Ackerflächen, Sonderkulturen, Siedlungs- und Infrastrukturflächen sowie Intensivgrünland und naturferne Waldbestände handelt. Dies wurde bei der Flächenaufstellung berücksichtigt. Für weitere Informationen beachten Sie bitte Anlage 02_Leistungsbeschreibung
Identificativo interno: 42.13-05-2025, Los 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90700000 Servizi ambientali

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/03/2026

Data di fine durata: 01/11/2028

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Befähigung zur Berufsausübung einschl. Auflagen und hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- und Handelsregister: Berufsgenossenschaft

ODER Eintragung in Berufs- oder Handelsregister ODER anderweitiger Nachweis, wenn zuvor genanntes unzutreffend (siehe Anlage 08_Eigenerklärung zur Eignung)

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (siehe Anlage 08_Eigenerklärung zur Eignung)

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Bieter müssen Fachbearbeiter einsetzen, die über Kenntnisse zur Taxonomie, Syntaxonomie und Ökologie der vorkommenden Pflanzenarten, Vegetationseinheiten und Lebensraumtypen verfügen. Betrifft nur Los 3: Die Erfassung von Fels-Lebensraumtypen kann nur durch Kartierer erfolgen, die Spezialkenntnisse zu Kryptogamenerfassung und -bestimmung nachweisen können. Die vorgesehenen Bearbeiter sind zu benennen und Zutreffendes ist für alle verantwortlichen Projektmitarbeiter jeweils anzukreuzen. Zeilen für weitere Bearbeiter sind bedarfsweise zu ergänzen. bitte füllen Sie auch Anlage 08a aus.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: 30 %

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Fachliche Qualifikation und Erfahrung siehe Anlage 13_Zuschlagskriterien

Erläuterungen

Descrizione: 70 %

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=826366>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=826366>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 09/02/2026 23:59:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 26 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Nachforderung auf Grundlage von § 56 VgV

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 10/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Landesverwaltungsamt

Informazioni sui termini per il riesame: Dieses Vergabeverfahren unterliegt der Möglichkeit einer Nachprüfung durch eine Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt des Landes Sachsen-Anhalt (LVwA), § 159 Abs. 2 GWB. Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landesamt für Umweltschutz

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Kartierung von FFH-Lebensraumtypen (LRT), LRT-Verlustflächen, LRT-Entwicklungsflächen und gesetzlich geschützten Biotopen innerhalb von Natura 2000-Gebieten: FFH0053LSA, FFH0099LSA, FFH0088LSA und FFH0098LSA, in 4 Losen
Descrizione: Kartierung von FFH-Lebensraumtypen (LRT), LRT-Verlustflächen, LRT-Entwicklungsflächen und gesetzlich geschützten Biotopen innerhalb von Natura 2000-Gebieten: FFH0053LSA, FFH0099LSA, FFH0088LSA und FFH0098LSA
LOS 1: FFH0053LSA „Saaleaue bei Groß Rosenburg“ Angaben basierend auf der FFH-Erstkartierung aus den Jahren 2005 (Wald) und 2009/2016 (Offenland): Vorkommen der LRT 6430, 6510, 9160, 91E0* und 91F0 dokumentiert, wahrscheinlich auch LRT 3260 und 3150 zu erwarten, darüber hinaus an gesetzlich geschützten Biotopen v.a. Röhrichte, Seggenrieder, Feuchtgrünland, Stillgewässer und Heckenstrukturen relevant. Es ist zu beachten, dass innerhalb von Überschwemmungsgebieten nach WHG alle Biotope als gesetzlich geschützt aufzunehmen sind, sofern es sich nicht um Ackerflächen, Sonderkulturen, Siedlungs- und Infrastrukturflächen sowie Intensivgrünland und naturferne Waldbestände handelt. Dies wurde bei der Flächenaufstellung berücksichtigt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung, Anlage 02 Die ausgeschriebene Wertbiotop-Kartierung ist in folgenden Natura 2000-Gebieten durchzuführen und wird in vier Losen zur Bearbeitung jeweils eines FFH-Gebietes vergeben: LOS 1: FFH0053LSA „Saaleaue bei Groß Rosenburg“ (Gebietsgröße: 539 ha, Salzlandkreis), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2028
LOS 2: FFH0099LSA „Bodenschwende bei Horla im Südharz“ (Gebietsgröße: 605 ha, Landkreis Mansfeld-Südharz), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2029
LOS 3: FFH0088LSA „Elendstal im Hochharz“ (Gebietsgröße: 75 ha, Landkreis Harz), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2026
LOS 4: FFH0098LSA „Wipper im Ostharz“ (Gebietsgröße: 40 km (40 ha), Landkreis Harz,

Landkreis Mansfeld-Südharz), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2026 1. Leistungsumfang Die Gesamtleistung über alle vier Gebietslose umfasst die 1. Kartierung von FFH-Lebensraumtypen nach Anhang I der FFH-Richtlinie (LRT) einschließlich LRT-Verlustflächen, LRT-Entwicklungsflächen und gesetzlich geschützten Biotopen (GGB) innerhalb der o.g. Natura 2000-Gebietskulisse inklusive Dokumentation von Managementhinweisen für die jeweilige Bezugsfläche, sowie ggf. Vermerk zu den Gründen der Verschlechterung des Erhaltungszustandes auf der Einzelfläche im Vergleich zur Erstkartierung 2. Digitalisierung in GIS und Dateneingabe in „BioLRT“ aller kartierten Einzelobjekte 3. Erstellung jeweils eines Kartierberichts in Kurzform LOS 2: FFH0099LSA „Bodenschwende bei Horla im Südharz“ Angaben basierend auf der Vorgängerkartierung aus den Jahren 2009 (Wald) und 2008 (Offenland): Vorkommen der LRT 3260, 6230*, 6510, 9110, 9130, 9160 und 91E0* dokumentiert, darüber hinaus an gesetzl. geschützten Biotopen v.a. naturnahe Bachabschnitte und Standgewässer relevant Für weitere Informationen beachten Sie bitte Anlage 02_Leistungsbeschreibung.

Identificativo interno: 42.13-05-2025, Los 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90700000 Servizi ambientali

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/03/2026

Data di fine durata: 01/11/2029

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Befähigung zur Berufsausübung einschl. Auflagen und

hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- und Handelsregister: Berufsgenossenschaft

ODER Eintragung in Berufs- oder Handelsregister ODER anderweitiger Nachweis, wenn zuvor genanntes unzutreffend (siehe Anlage 08_Eigenerklärung zur Eignung)

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit:

Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (siehe Anlage 08_Eigenerklärung zur Eignung)

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Bieter müssen Fachbearbeiter einsetzen, die über Kenntnisse zur Taxonomie, Syntaxonomie und Ökologie der vorkommenden Pflanzenarten, Vegetationseinheiten und Lebensraumtypen verfügen. Betrifft nur Los 3: Die Erfassung von Fels-Lebensraumtypen kann nur durch Kartierer erfolgen, die Spezialkenntnisse zu Kryptogamenerfassung und -bestimmung nachweisen können. Die vorgesehenen Bearbeiter sind zu benennen und Zutreffendes ist für alle verantwortlichen Projektmitarbeiter jeweils anzukreuzen. Zeilen für weitere Bearbeiter sind bedarfsweise zu ergänzen. bitte füllen Sie auch Anlage 08a aus.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: 30 %

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Fachliche Qualifikation und Erfahrung siehe Anlage 13_Zuschlagskriterien

Erläuterungen

Descrizione: 70 %

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=826366>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=826366>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 09/02/2026 23:59:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 26 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Nachforderung auf Grundlage von § 56 VgV

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 10/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. **Tecniche**

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. **Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Landesverwaltungsamt

Informazioni sui termini per il riesame: Dieses Vergabeverfahren unterliegt der Möglichkeit einer Nachprüfung durch eine Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt des Landes Sachsen-Anhalt (LVwA), § 159 Abs. 2 GWB. Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landesamt für Umweltschutz

5.1. **Lotto: LOT-0003**

Titolo: Kartierung von FFH-Lebensraumtypen (LRT), LRT-Verlustflächen, LRT-Entwicklungsflächen und gesetzlich geschützten Biotopen innerhalb von Natura 2000-Gebieten: FFH0053LSA, FFH0099LSA, FFH0088LSA und FFH0098LSA, in 4 Losen
Descrizione: Kartierung von FFH-Lebensraumtypen (LRT), LRT-Verlustflächen, LRT-Entwicklungsflächen und gesetzlich geschützten Biotopen innerhalb von Natura 2000-Gebieten: FFH0053LSA, FFH0099LSA, FFH0088LSA und FFH0098LSA
LOS 1: FFH0053LSA „Saaleaue bei Groß Rosenberg“ Angaben basierend auf der FFH-Erstkartierung aus den Jahren 2005 (Wald) und 2009/2016 (Offenland): Vorkommen der LRT 6430, 6510, 9160, 91E0* und 91F0 dokumentiert, wahrscheinlich auch LRT 3260 und 3150 zu erwarten, darüber hinaus an gesetzlich geschützten Biotopen v.a. Röhrichte, Seggenrieder, Feuchtgrünland, Stillgewässer und Heckenstrukturen relevant. Es ist zu beachten, dass innerhalb von Überschwemmungsgebieten nach WHG alle Biotope als gesetzlich geschützt aufzunehmen sind, sofern es sich nicht um Ackerflächen, Sonderkulturen, Siedlungs- und Infrastrukturflächen sowie Intensivgrünland und naturferne Waldbestände handelt. Dies wurde bei der Flächenaufstellung berücksichtigt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung, Anlage 02 Die ausgeschriebene Wertbiotop-Kartierung ist in folgenden Natura 2000-Gebieten durchzuführen und wird in vier Losen zur Bearbeitung jeweils eines FFH-Gebietes vergeben: LOS 1: FFH0053LSA „Saaleaue bei Groß Rosenberg“ (Gebietsgröße: 539 ha, Salzlandkreis), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2028
LOS 2: FFH0099LSA „Bodenschwende bei Horla im Südharz“ (Gebietsgröße: 605 ha, Landkreis Mansfeld-Südharz), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2029
LOS 3: FFH0088LSA „Elendstal im Hochharz“ (Gebietsgröße: 75 ha, Landkreis Harz), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2026
LOS 4: FFH0098LSA „Wipper im Ostharz“ (Gebietsgröße: 40 km (40 ha), Landkreis Harz, Landkreis Mansfeld-Südharz), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2026
1. Leistungsumfang Die Gesamtleistung über alle vier Gebietslose umfasst die 1. Kartierung von FFH-

Lebensraumtypen nach Anhang I der FFH-Richtlinie (LRT) einschließlich LRT-Verlustflächen, LRT-Entwicklungsflächen und gesetzlich geschützten Biotopen (GGB) innerhalb der o.g. Natura 2000-Gebietskulisse inklusive Dokumentation von Managementhinweisen für die jeweilige Bezugsfläche, sowie ggf. Vermerk zu den Gründen der Verschlechterung des Erhaltungszustandes auf der Einzelfläche im Vergleich zur Erstkartierung 2. Digitalisierung in GIS und Dateneingabe in „BioLRT“ aller kartierten Einzelobjekte 3. Erstellung jeweils eines Kartierberichts in Kurzform LOS 3: FFH0088LSA „Elendstal im Hochharz“ Angaben basierend auf der FFH-Erstkartierung aus den Jahren 2009/2013 (Wald) und 2009 (Offenland): Vorkommen der LRT 3260, 4030 6430, 8150, 8220, 9110, 9130, 9140, 9180* und 91E0* dokumentiert, darüber hinaus an gesetzlich geschützten Biotopen v.a. Steinbrüche relevant Für weitere Informationen beachten Sie bitte Anlage 02_Leistungsbeschreibung Identificativo interno: 42.13-05-2025, Los 3

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90700000 Servizi ambientali

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/03/2026

Data di fine durata: 01/11/2026

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Befähigung zur Berufsausübung einschl. Auflagen und hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- und Handelsregister: Berufsgenossenschaft ODER Eintragung in Berufs- oder Handelsregister ODER anderweitiger Nachweis, wenn zuvor genanntes unzutreffend (siehe Anlage 08_Eigenerklärung zur Eignung)

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit:

Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (siehe Anlage 08_Eigenerklärung zur Eignung)

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Bieter müssen Fachbearbeiter einsetzen, die über Kenntnisse zur Taxonomie, Syntaxonomie und Ökologie der vorkommenden Pflanzenarten, Vegetationseinheiten und Lebensraumtypen verfügen. Betrifft nur Los 3: Die Erfassung von Fels-Lebensraumtypen kann nur durch Kartierer erfolgen, die Spezialkenntnisse zu Kryptogamenerfassung und -bestimmung nachweisen können. Die vorgesehenen Bearbeiter sind zu benennen und Zutreffendes ist für alle verantwortlichen Projektmitarbeiter jeweils anzukreuzen. Zeilen für weitere Bearbeiter sind bedarfsweise zu ergänzen. bitte füllen Sie auch Anlage 08a aus.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: 30 %

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Fachliche Qualifikation und Erfahrung siehe Anlage 13_Zuschlagskriterien

Erläuterungen

Descrizione: 70 %

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=826366>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=826366>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 09/02/2026 23:59:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 26 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Nachforderung auf Grundlage von § 56 VgV

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 10/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Landesverwaltungsamt

Informazioni sui termini per il riesame: Dieses Vergabeverfahren unterliegt der Möglichkeit einer Nachprüfung durch eine Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt des Landes Sachsen-Anhalt (LVwA), § 159 Abs. 2 GWB. Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landesamt für Umweltschutz

5.1. Lotto: LOT-0004

Titolo: Kartierung von FFH-Lebensraumtypen (LRT), LRT-Verlustflächen, LRT-

Entwicklungsflächen und gesetzlich geschützten Biotopen innerhalb von Natura 2000-

Gebieten: FFH0053LSA, FFH0099LSA, FFH0088LSA und FFH0098LSA, in 4 Losen

Descrizione: Kartierung von FFH-Lebensraumtypen (LRT), LRT-Verlustflächen, LRT-Entwicklungsflächen und gesetzlich geschützten Biotopen innerhalb von Natura 2000-Gebieten: FFH0053LSA, FFH0099LSA, FFH0088LSA und FFH0098LSA LOS 1:

FFH0053LSA „Saaleaue bei Groß Rosenberg“ Angaben basierend auf der FFH-Erstkartierung aus den Jahren 2005 (Wald) und 2009/2016 (Offenland): Vorkommen der LRT 6430, 6510, 9160, 91E0* und 91F0 dokumentiert, wahrscheinlich auch LRT 3260 und 3150 zu erwarten, darüber hinaus an gesetzlich geschützten Biotopen v.a. Röhrichte, Seggenrieder, Feuchtgrünland, Stillgewässer und Heckenstrukturen relevant. Es ist zu beachten, dass innerhalb von Überschwemmungsgebieten nach WHG alle Biotope als gesetzlich geschützt aufzunehmen sind, sofern es sich nicht um Ackerflächen, Sonderkulturen, Siedlungs- und Infrastrukturflächen sowie Intensivgrünland und naturferne Waldbestände handelt. Dies wurde bei der Flächenaufstellung berücksichtigt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung, Anlage 02 Die ausgeschriebene Wertbiotop-Kartierung ist in folgenden Natura 2000-Gebieten durchzuführen und wird in vier Losen zur Bearbeitung jeweils eines FFH-Gebietes vergeben: LOS 1: FFH0053LSA „Saaleaue bei Groß Rosenberg“ (Gebietsgröße: 539 ha, Salzlandkreis), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2028 LOS 2: FFH0099LSA „Bodenschwende bei Horla im Südharz“ (Gebietsgröße: 605 ha, Landkreis Mansfeld-Südharz), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2029 LOS 3: FFH0088LSA „Elendstal im Hochharz“ (Gebietsgröße: 75 ha, Landkreis Harz), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2026 LOS 4: FFH0098LSA „Wipper im Ostharz“ (Gebietsgröße: 40 km (40 ha), Landkreis Harz, Landkreis Mansfeld-Südharz), Leistungszeitraum: 01/2026 – 11/2026 1. Leistungsumfang Die Gesamtleistung über alle vier Gebietslose umfasst die 1. Kartierung von FFH-Lebensraumtypen nach Anhang I der FFH-Richtlinie (LRT) einschließlich LRT-Verlustflächen, LRT-Entwicklungsflächen und gesetzlich geschützten Biotopen (GGB) innerhalb der o.g.

Natura 2000-Gebietskulisse inklusive Dokumentation von Managementhinweisen für die jeweilige Bezugsfläche, sowie ggf. Vermerk zu den Gründen der Verschlechterung des Erhaltungszustandes auf der Einzelfläche im Vergleich zur Erstkartierung 2. Digitalisierung in GIS und Dateneingabe in „BioLRT“ aller kartierten Einzelobjekte 3. Erstellung jeweils eines Kartierberichts in Kurzform LOS 4: FFH0098LSA „Wipper im Ostharz“ Angaben basierend auf der FFH-Erstkartierung aus dem Jahr 2007 (Wald und Offenland): Vorkommen der LRT 3260, 6430 und 91E0* dokumentiert, darüber hinaus an gesetzlich geschützten Biotopen v.a. Röhrichte, Feuchtgrünland, naturnahe Bach- und Flussabschnitte relevant Zu diesem linear verordneten FFH-Gebiet gehören die beidseitigen Gewässerrandstreifen (je 5 m bei Gewässern II. Ordnung und je 10 m bei Gewässern I. Ordnung). Die Kartierkulisse beinhaltet somit auch die Wertbiotop-Vorkommen in den Gewässerrandstreifen. Die Gewässerrandstreifen belaufen sich auf ca. 6,6 km Gewässerstrecke I. Ordnung (je 10 m Breite) und 33,4 km Gewässerstrecke II. Ordnung (je 5 m Breite). Auf den unteren 1,37 km verläuft die Wipper in einem ausgewiesenen Überschwemmungsgebiet, was bezüglich der Aufnahme von gesetzlich geschützten Biotopen zu beachten ist. Für weitere Informationen beachten Sie bitte Anlage 02_Leistungsbeschreibung
Identificativo interno: 42.13-05-2025, Los 4

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90700000 Servizi ambientali

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/03/2026

Data di fine durata: 01/11/2026

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Befähigung zur Berufsausübung einschl. Auflagen und hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- und Handelsregister: Berufsgenossenschaft

ODER Eintragung in Berufs- oder Handelsregister ODER anderweitiger Nachweis, wenn zuvor genanntes unzutreffend (siehe Anlage 08_Eigenerklärung zur Eignung)

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit:
Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (siehe Anlage 08_Eigenerklärung zur Eignung)

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Bieter müssen Fachbearbeiter einsetzen, die über Kenntnisse zur Taxonomie, Syntaxonomie und Ökologie der vorkommenden Pflanzenarten, Vegetationseinheiten und Lebensraumtypen verfügen. Betrifft nur Los 3: Die Erfassung von Fels-Lebensraumtypen kann nur durch Kartierer erfolgen, die Spezialkenntnisse zu Kryptogamenerfassung und -bestimmung nachweisen können. Die vorgesehenen Bearbeiter sind zu benennen und Zutreffendes ist für alle verantwortlichen Projektmitarbeiter jeweils anzukreuzen. Zeilen für weitere Bearbeiter sind bedarfsweise zu ergänzen. bitte füllen Sie auch Anlage 08a aus.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: 30 %

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Fachliche Qualifikation und Erfahrung siehe Anlage 13_Zuschlagskriterien

Erläuterungen

Descrizione: 70 %

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=826366>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=826366>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 09/02/2026 23:59:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 26 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Nachforderung auf Grundlage von § 56 VgV

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 10/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Landesverwaltungsamt

Informazioni sui termini per il riesame: Dieses Vergabeverfahren unterliegt der Möglichkeit einer Nachprüfung durch eine Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt des Landes Sachsen-Anhalt (LVwA), § 159 Abs. 2 GWB. Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landesamt für Umweltschutz

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Landesamt für Umweltschutz

Numero di registrazione: 15-1803-07

Indirizzo postale: Reideburger Str. 47

Località: Halle (Saale)

Codice postale: 06116

Suddivisione del paese (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Paese: Germania

E-mail: vergabestelle-FUB@lau.mwu.sachsen-anhalt.de

Telefono: 000

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Landesverwaltungsamt

Numero di registrazione: t:03455141536

Località: Halle (Saale)

Codice postale: 06112

Suddivisione del paese (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Paese: Germania

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

4ecdabbe-03b1-4397-ab97-7fa2592172d6-02

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: a6014bc4-5858-44f6-9c93-53d3223c75d9 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 19/01/2026 16:57:58 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 44517-2026

Numero dell'edizione della GU S: 14/2026

Data di pubblicazione: 21/01/2026